

# LE STENOGRAPHE CANADIEN

(Canadian Shorthand Journal)

21me Année.

MONTRÉAL, JUILLET 1909.

No 7.

## ERREUR DE NOM

L' *Enseignement Primaire* public dans son numéro de juin une liste des livres retranchés (par le comité nommé par le Conseil de l'Instruction publique) de la liste des livres approuvés.

Sous le numéro 51 des livres retranchés, l' *Enseignement Primaire* indique :

" *Quinze cents abréviations sténographiques* ", par J. Larochelle.

Or, nous devons déclarer que le dit livre n'a pas pour auteur M. J. Larochelle, mais M. Denis-R. Perrault.

Nous serions obligé à notre excellent confrère de vouloir bien redresser son erreur, quelques amis du *Sténographe Canadien* ayant attiré notre attention sur le fait que nous signalons.

## UNE STÉNO-CLAVIGRAPHISTE EST-ELLE UN CLERC ?

M. Daniel Massé, juge de paix de Nogent-sur-Marne, vient de rendre un jugement intéressant les femmes clavigraphistes.

L'huissier-audiencier de la justice de paix de Nogent-sur-Marne avait renvoyé sa sténo-clavigraphiste en lui payant une indemnité de huitaine.

Attaqué en paiement d'une indemnité d'un mois d'appointements par son

employée, il soutenait qu'une sténo-clavigraphiste occupe dans une étude d'huissier une situation de clerc de troisième classe pour qui le délai-congé de renvoi est de huit jours, et qu'elle est d'ailleurs inscrite comme telle à la chambre des huissiers.

Le juge de paix n'a pas admis la thèse de son huissier, et l'a condamné à payer à la sténo-clavigraphiste le mois d'appointements qu'elle réclamait.

## CLAVIGRAPHE ET DAME THÉMIS

Récemment le juge Austin, du tribunal de Bristol, a pris une décision intéressante.

Un clergyman aveugle devait à son tailleur et sa machine à écrire avait été saisie en garantie du paiement de la dette.

Le clergyman prétendait, dans un appel, que cette machine employée par lui à des travaux littéraires, était un objet de toute première nécessité qui ne devait pas conséquemment pas être saisie.

Le juge n'a pas admis cette thèse, concluant qu'un ecclésiastique n'était pas un ouvrier dont les outils sont insaisissables et que, par conséquent, son instrument de travail pouvait parfaitement être saisi.

M. Plante, député de Beauharnois à la Législature provinciale, a suggéré, à la séance du 12 mai dernier, que les sténographes dans nos cours de justice soient payés par appointements réguliers.

Thomas Oliver, l'inventeur de la machine écrire qui porte son nom, vient de mourir à l'âge de 56 ans.

# LE STENOGRAPHE CANADIEN

(Canadian Shorthand Journal)

## LES DIPLOMÉS

Voici les noms des élèves sténographes qui ont obtenu à la fin de l'année scolaire 1908-09 le diplôme sténographique canadien :

### DIPLOME SUPÉRIEUR

#### *Montréal*

Mesdemoiselles Flore Côté, Béatrice Martineau, Marie-Rose Varin.

Messieurs G.-B. Guillet, J. Vennat, H. Dubois, J. Vézina, Geo. Leroux.

#### *Saint-Pie (Bagot)*

Mesdemoiselles B.-Y. LeTestu, A. Tétrault, Eva Lussier.

#### *Verdun*

Mademoiselle Adèle Vernier.

### DIPLOME PRIMAIRE

#### *Arthabaska*

Messieurs Eugène Décary, François Morrisset, Wilfrid Blais.

#### *Beauport*

Mesdemoiselles Juliette Mailloux, Evéline Lortie, Blanche Parent, Irène Lizotte, Maria Mercier, Alma Leblanc, Blanche Grenier, Collette Lortie.

#### *Coutcook*

Alexina Hébert, Alice Fournier, Rosida Dupuis, Mathilda Rouleau, Emélie Rousseau, Marie-Louise Hébert, Alice Couture.

#### *Fraserville*

Alma LeBrun, Antoinette Martin, Rose Dionne, Odile Morneau.

#### *Iberville*

Laure Beauregard, Blanche Besette, Juliette Stéhenne, Jeanne Viau, Imelda Boucher.

#### *Montréal*

Aurore Rodier, Léonora Deguire, Emma Couturier, Imelda Lescadre, Blanche L'Heureux, Saurette David, Bernadette Jean, Juliette Dutrisac, Bernadette Brunelle, Armande Levert, Flora Rousseau, Germaine Corbeille.

Messieurs Adrien Dussault, L. Perrault, H. Ainey, E. Raymond, G. Al-

lard, E. Laurence, L. Bélisle, Léon Barrett, M. Bédard.

#### *Montréal-Aunex*

Mademoiselle Léda Malo.

#### *New Auburn*

Mademoiselle Marie-Anne Deshaies.

#### *Nicolet*

Mesdemoiselles Emérentienne Alard, Bertha Neault, Berthe Brennan, Marie-Ange McCaffrey, Lelly René, Marie-Laure Perrault, Jeanne Manseau, Alice Marchand, Sophie Béland, Yvonne Perron, Juliette Léveillé, Gratia Monier, Anne Bourque, Joséphine Grenier.

#### *Sainte-Anne de la Pérade*

Blanche Ricard.

#### *Saint-Denis*

Rachel Paradis, Eva Dumas.

#### *Saint-Ephrem de Tring*

MM. Alcide Cloutier, Octave Roy.

#### *Saint-Jean*

Melles Marie-Louise Lord, Rachel Cartier, Honorine Dubois, Ida Millette, Jeanne Bigonnesse, Ida Malo, Julia Trahan, Irène Daignault, Berthe Lamoureux, Jeanne Godin.

#### *Saint-Pie (Bagot)*

Alice Saurette, Résida Rocheleau, Yvonne Pontbriand, Blanche Piché, Alice Lippé, Germaine Tétrault.

#### *Saint-Sauveur de Québec*

Jeanne Turcotte, Yvonne Demeule, Marie-Anna Rhéaume, Marie Eustelle Ringuet, Laure Saint-Jean, Angéline Villeneuve, Blanche Drouin, Mathilda Paquet, Blanche Drouin.

#### *Sorel*

Marie-Aline Letendre, Laura Ethier.

#### *Trois-Rivières*

Rose Alma Singeaster, Berthe Trudel, Auréa Cloutier, Stella Des Haies, Eva Gélinas.

#### *Verdun*

Germaine Bertrand, Berthe Paquin.

# LE STENOGRAPHE CANADIEN

(Canadian Shorthand Journal)

## JEUX D'ESPRIT

RÉSULTATS DES PROBLÈMES  
parus dans le No de juin 1909.

Mondor, Pierre Taschereau, Ch. Beau-  
doin.

(16) DEVINETTE  
Réponse : C'est le *fa* bémol, parce  
qu'il vaut *mi* (vomit).

(17) ANAGRAMME  
Réponse : Cor — Roc.

(18) MOTS EN TRIANGLE  
Rép. : L A I N E  
A I L E  
I L E  
N E  
E

(19) DEVINETTE  
Rép. Lot, Jura, Aisne, Aube, Eure.  
(Loth jura haine au beurre).

(20) MOTS EN CARRÉ  
Rép. : R O M E  
O R A N  
M A H É  
E N É E

(21) MOTS EN LOSANGE  
Rép. : C  
F A T  
C A N O N  
T O N  
N

(22) MÉTAGRAMME  
Rép. : Pin — Lin — Fin.

(23) CASSE-TÊTE  
Rép. : K. 6  
K. 7  
K. 10  
K. 100

Ont donné une ou plusieurs réponses  
justes :

Révé Sr M. Joseph, Rév. Frère  
Urbain.

Miles Marie Robillard, Annette de  
Bellfeuille, Maria Dupré, Anna Glo-  
bensky, Hélène Gaudet.

Arthur Saint-Jean, Tél. L'Atchevê-  
que, Alb. Saint-Aubin, H. Sinclair, A.

## NOUVEAUX PROBLÈMES

(24) DEVINETTE  
Je suis le commencement du livre,  
le milieu du folio et la fin du journal.  
Je suis inséparable de la douleur et du  
malheur qui, sans moi, n'existeraient  
pas.

(25) DEVINETTE  
Quelles sont les trois lettres qu'en été  
Un mari répond sans cesse  
A qui près de lui s'intéresse  
De sa femme ou de sa santé.

(26) LOGOGRIPE  
Dans mes six pieds, broutent, courent,  
[bondissent,  
Sous le gouvernement d'un berger ca-  
[ressant,  
Et d'un chien pas méchant.  
Timides êtres qui vêtissent  
Et du froid garantissent.  
Mon chef tranché, mes pieds demeu-  
[rant.

(27) ÉNIGME  
2 pieds assis sur 3 pieds étaient oc-  
cupés à regarder 1 pied, lorsque sur-  
vinrent 4 pieds qui s'emparèrent d'un  
pied ; sur ce, les 2 pieds se levèrent,  
saisirent les 3 pieds et les lancèrent à  
la tête des 4 pieds qui s'enfuirent avec  
1 pied.

## LES RÉPONSES

Les solutions des problèmes ci-dessus  
seront données dans notre livraison du  
mois d'août.

Les noms de nos lecteurs qui donne-  
ront la solution juste seront publiés  
également dans le même numéro.

Les réponses devront nous être par-  
venues pas plus tard que le 20 juillet  
courant.

# LE STENOGRAPHE CANADIEN

(Canadian Shorthand Journal)

## GRAPHIQUES

### D'ABREVIATIONS METAGRAPHIQUES

#### PRINCIPE FONDAMENTAL

Ecrire le *commencement* de chaque mot en s'arrêtant à la seconde consonne; y rattacher la *finale* en commençant par la voyelle qui précède la dernière consonne.

Dans les mots courts et usuels, commençant par une voyelle, s'arrêter à la *première consonne* au lieu de la seconde pour figurer le commencement du mot.

Ci-dessous exemples des différents cas qui peuvent se présenter dans les abréviations basées sur ce principe.

Camarade	Particpe	Découvrir	Persévérance
Communiquer	Fanfaronnade	Fiamberge	Jurisprudence
Offensive	Familiarité	Biasphématoire	Prédestination
Opuscule	Primevère	Rétroactif	Démonstration
Agréable	Sophistiqué	Parlementaire	Mélangement
Flagornerait	Participaient	Interrogatoire	Dépossession
Martyrologe	Désespoir	Intermédiaire	Reconnaissance
Infinimental	Claquent	Orthopédiste	Approximation

Les ABRÉVIATIONS MÉTAGRAPHIQUES consistent dans la suppression de la partie médiale des mots trop longs et dans l'emploi méthodique de signes spéciaux remplaçant deux ou plusieurs consonnes et conduisant à l'élosion des voyelles intercalaires.

Le but de cet ouvrage n'a pas été d'abrégé tous les mots, mais de réduire seulement ceux dont le tracé est le plus complexe en des SIGLES rationnels au lieu de laisser à l'arbitraire le soin de les former. (Cours parlementaire).

